ဓမ္မခန္ဓာ (၈၈) ဖြစ်ရပ်ကြီး (အလ်–ဂါရှီအတ်)

ဥဘဏ်စဉ်ကိန်းဝပ်ပေးမှု အမှတ်စဉ် (၆၈)၊ သုတ်ဒေသနာ (၂၆)ပါး၊

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့်–[၁း၁]

၁။	**هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ** ဖြစ်ရပ်ကြီး အကြောင်း ဆင့်ပြန်ချက်သည် သင့်ထံသို့ ရောက်စေပြီလော။[၁၅၁]
၂။	**وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ** ထိုနေ့ကာလ၌ ကြောက်ရွံ့တုန်လှုပ်ရမည့် မျက်နှာများမှာ–
၃။	**عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ** အလုပ်ကြီးဖြင့် ခြေကုန်လက်ပန်းကျနေရလတ္တံ့။
၄။	**تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً** လောင်ကျွမ်းနေသော အပူမီး၌ တစ်သားတည်း ဖြစ်ရလတ္တံ့။
၅။	**تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ** ရေပူ စမ်းချောင်းမှ တိုက်ကျွေးလတ္တံ့။
၆။	**لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٍ** အဆူးသီးများမှအပ သူတို့အတွက် ကျွေးမွေးရာ မရှိချေ။
၇။	**لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِن جُوعٍ** ၎င်းသည် အဟာရ မဖြစ်၊ ဆာလောင်ခြင်းအတွက်လည်း မပြည့်စုံနိုင်ချေ။
၈။	**وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ** ထိုနေ့ကာလတွင် ရွှင်လန်းပျော်ရွှင်ရမည့် မျက်နှာများမှာ–
၉။	**لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ** သူတို့၏ ဆည်းပူးမှုအတွက် ကြေနပ်နှစ်သက်လျှက်–
၁၀။	**فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ** မြင့်မြတ်သော သုခဘုံ အတွင်း၌–

(၁၅၁) အဖြစ်အပျက်ကြီး ဆိုသည်မှာ အံ့ကြွနိုးကြားမှုကြီးကို ဆိုလိုပေသည်။ ဤသုတ်တော်၌ အစ္စလာမ်၏ အတိုက်အခံ ခေါင်းဆောင်ကြီးများ၏ ဘဝသက်တမ်း ကျဆုံးခန်းကို ပြောဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

၁၁။	لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً۝ ထိုဥ္ဌ စကားလေစကားလွှင့်ကို ကြားရမည် မဟုတ်ချေ။
၁၂။	فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ۝ ထိုဥ္ဌ စီးထွေနေသော စိမ့်စမ်းများ ရှိ၏။
၁၃။	فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ۝ ထိုဥ္ဌ မြင့်မားသော ပလ္လင်များ ရှိ၏။
၁၄။	وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ۝ နေရာတကျရှိသော ရေဖလားများလည်း ရှိ၏။
၁၅။	وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ۝ ဆိုဖာမှီအုံးများ အတန်းလိုက်လည်း ရှိ၏။
၁၆။	وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ۝ ကောဇောများ ဖြန့်ခင်းထားလျက်လည်း ရှိ၏။
၁၇။	أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ۝ သူတို့ မရှုစားကြသလော ရေအိပ်သယ်တိမ်စုအား[၁၃၂] မည်သို့ ဖြစ်တည်စေသနည်း။
၁၈။	وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ۝ ထို့နောက် ကောင်းကင်ယံအား မည်သို့ မြှင့်မြောက်ထားသနည်း။
၁၉။	وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ۝ ထို့နောက် တောင်တန်းများအား မည်သို့ မြဲမြံစွာတည်ထားသနည်း။
၂၀။	وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ۝ ထို့နောက် မြေကမ္ဘာအား မည်သို့ ကျဲဖြန့်ထားသနည်း။
၂၁။	فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ۝ သို့ဖြစ်၍ သတိပေးလော့၊ သင်၏ ဝန်တာမှာ သတိပေးရန်သာ ဖြစ်၏။
၂၂။	لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ۝ သင်သည် သူတို့အပေါ်၌ စောင့်ထိန်းနေရသူ မဟုတ်ချေ။
၂၃။	إِلَّا مَن تَوَلَّى وَكَفَرَ۝ လှည့်သွားလျက် ဖုံးကွယ်သူကိုသာ–
၂၄။	فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ۝

(၁၃၂) ဤနေရာမှာ **အိဗိလ်** ၏ တိုက်ရိုက် အဓိပ္ပါယ်မှာ ကုလားအုပ်ဟု ဖြစ်ပေသည်။ သို့သော် ကုလားအုပ်သည် အခြားတိရိစ္ဆာန်များထက် ထူးခြားလျက် သူ၏ ခန္ဓာကိုယ်၌ ရေများ စုဆောင်းသိုလှောင်ရန် ရေအိပ် အပိုပါရှိသောကြောင့်– အာရဗ်များ အနေဖြင့် ရေသယ်ဆောင်လာသော မိုးတိမ်ထုကိုလည်း ကုလားအုပ်ဟု တင်စားပြောဆိုလေ့ ရှိပေသည်။ ထိုကြောင့် ဤနေရာ၌ ရေအိပ်သယ် တိမ်ထုဟု ဘာသာပြန်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

	ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူ့အား ကြီးမားသော ဝင့်ကြွေးဖြင့် ဝင့်သင့်စေတော်မူအံ့။
၂၅။	إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۝ ကေန်ပင် သူတို့၏ အပြန်ခရီးသည် ငါ့ထံသို့သာ ဖြစ်၏။
၂၆။	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝ တဖန် သူတို့၏ အချုပ်စာရင်းသည် ငါ့ထံ၌သာ ဖြစ်၏။